



ならしみんだより

奈良市役所は、すべての
土曜日は休みです。

私たち手作りの年賀状で「新年あけましておめでとうございます」

——平城小学校で年賀状コンクールが行われました

市民のうごき (12月1日現在)



人口 355,313人 (前月比191人増)
男 170,648人 女 184,665人



世帯数 122,309

今
月
の
ベ
ー
ジ

市長・議長の新年あいさつ——2・3
1992年の奈良市を振り返って——4
史料保存館が完成——5
ママさん特派員レポート——6
奈良市にまつわる

しりとりにクイズ——7

みんなのページ——8・9

お知らせ——10~15

シリーズ ならまちの四季⑩——16

人に、事に、物にやさしい ふれあいのあるまちづくりを

奈良市長 大川 靖 則



市民の皆さま、すがすがしい新年をお迎えされましたことを、心からお喜び申し上げます。

皆さまには、日ごろから市勢発展のため温かいご理解と絶大なご協力を賜り、厚くお礼申し上げます。

私にとっては、市長に就任して初めて迎えた新しい年であり、かつてない身のひきしまる思いがいたしております。そして、「ふるさと・奈良」のまちづくりを皆さまと共に積極的に進めてまいりたいと、心を新たにしているところでございます。

今、奈良市では二十一世紀を目前に控え、本市を取り巻く社会経済の動向、とりわけ国際化、高度

情報化、地球的規模の環境問題、人口の高齢化による長寿社会の到来などの確かつ計画的な対応が求められているのであります。

一方、国家的なプロジェクトのなかで関西国際空港の開港を一年半後に控え、また、関西文化学術研究都市の整備が着々と進むなか、千二百八十有余年の歴史に培われた歴史性豊かで自然環境に恵まれた我が奈良市は、近畿圏の一翼を担う都市の一つとして、また、国際文化観光都市としてその果たすべき役割は非常に大きなものとなつてきております。

そこで、私は、「やさしさとふれあいのあるまちづくり」を行政の基本理念として、「人にやさしく・事にやさしく・物にやさしく」の三つの柱によって、私の福祉行政の経験を最大限に活かして、人や自然、すべての物に対する「思いやりの心」、「やさしさ」を基本としたまちづくりに邁進してまいっている所存であります。

そして、まちづくり実現に向けて①いのちをはぐくむまち、②こころの通い合うまち、③歩くのが楽しくなるようなきれいなまち、

④古いものと新しいものが調和するまち、⑤生あるものすべてにやさしい共生のまちの五つをまちづくりの目標に掲げ、今に生きる「歴史都市・奈良」として、都市的景観の形成に配慮しながら、四十万都市、中枢・中核都市にふさわしい都市基盤の整備や都市機能の充実を図り、人と自然と文化を大切にするまちづくりを進めてまいりたいと存じます。

特に、JR奈良駅周辺地区、近鉄西大寺駅周辺地区などの再開発による都市基盤整備、東部地域の上下水道の整備、総合的な保健医療サービスの提供できる「医療検査センター」の建設、「シルバークロニクル」の建設、「健康センター」構想の早期実現につきましましては、市民の皆さまの積極的な参加を得て、総合的・計画的に推進してまいりたいと存じますので、よろしくご協力の程お願い申し上げます。

終わりに、奈良市のますますの発展と、新しい年が皆さまにとりまして明るく健康で多幸な年でありますようお願い申し上げます。新年の挨拶といたします。

時代の変化を見極めながら 市民の負託に応える議会を

1993年



奈良市議会議員 浅川 清一

あけましておめでとーございす

平成五年の輝かしい新春を迎え、おめでとーございます。年頭に当たり、皆様の御清福を心よりお喜び申し上げます。

平素は、市政の運営並びに市議会の活動に対し、御理解と御協力をいただき、厚く御礼を申し上げます。

さて昨年は、奈良市政にとりまして、一つの節目に当たった年であったと思います。

まず、まちづくりの集大成としての世界建築博の第一回トリエンナーレが、多くの市民皆様の御参

加を得て盛大に開催され、平成十年に向けての第一段階の成功をおさめたのであります。また、大川市長の御就任により、西田前市政の流れを汲んだ、新しい奈良市の潮流が始動いたしました。さらに、二十一世紀は、いよいよ目前に迫っております。

市政におきましても時代の変化を見極めながら、都市としての環境の快適性を高め、奈良市の持つ個性を発揮するとともに、市民皆様の多様化するニーズによく対応でき得るよう、ハード・ソフト両面からの充実が望まれるところであります。

そのためには、本市を取り巻く種々の情勢を的確に把握し、その分析に努め、市政のさらなる発展

を期さねばならないと考える次第でございます。

特に、関西文化学術研究都市、関西国際空港などのビッグ・プロジェクトの進捗に合わせた対応の推進や、実施三年目を迎える新総合計画の着実な遂行は不可欠であります。

本年も、こうした奈良市発展のステップの中で、議会といたしましても、議員が一丸となってその機能を十分に発揮し、市民皆様の負託に応えたいと考える次第でございます。

どうか変わらない御支援、御協力をお願い申し上げます。

終わりに、市民皆様の御健勝と御多幸をお祈り申し上げ、年頭の御挨拶いたします。

こんなことがありました 1992年 奈良市の1年



4月14日、奈良市写真美術館が開館
5月15日、(仮称)奈良市民ホール設計
競技で磯崎新さんの作品が
最優秀作となる



7月17日、コミュニティ住宅が完成



4月25日、トリエンナーレ奈良
'92が開幕

1月

- 8・9日 JR奈良駅西側に建設予定の(仮称)奈良市民ホールの国際建築設計競技第1段階審査が開かれ、644点の応募作品の中から入選作品5点が決まる
- 13日 ならまちの活性化と町並み保存をするための「ならまち賑わい構想」を発表
- 28日 中消防署西大寺出張所の新築工事が完成

2月

- 23日 「伝えておきたいこと」をテーマに第1回高齢者私の主張大会を中央公民館で開く
- 28日 リサイクルツアーを実施し、ガラス工場、製紙工場などを見学

3月

- 5日 奈良にふさわしい魅力ある景観形成の指針となる「都市景観形成基本計画」を策定

4月

- 1日 あらゆる人権問題の啓発拠点として人権啓発センター(佐保台西町)が発足
中消防署北出張所(右京二丁目)が開所
奈良市の新しい水がめとなる布目ダムの供用が始まる
- 14日 故・入江泰吉氏の全作品を保存・公開する奈良市写真美術館(高畑町)が開館
- 24日 奈良町の伝統的な町家づくりを再現したならまち格子の家(元興寺町)が完成
- 25日 世界建築博覧会の第1回プレイベント「トリエンナーレ奈良'92」が開幕(～6月14日まで)

5月

- 13～15日 (仮称)奈良市民ホールの国際建築設計競技第2段階審査が行われ、最優秀作品に磯崎新さんの作品が選ばれる

6月

- 6日 水道創設70周年の記念式典を開く
- 11日 オーストラリアから日豪親善のシンボルとして野鳥の森へ鳥が贈られてくる

7月

- 1日 空き缶・空きびんの分別収集をモデル地区などで始める
- 17日 JR奈良駅周辺都市拠点総合整備事業初の施設「コミュニティ住宅」が完成

8月

- 15日 平和祈念碑「合掌～大和・ひより」が市庁舎前庭に完成

9月

- 27日 第19代市長・西田栄三氏が任期を満了し退任
- 28日 大川靖則氏が第20代市長として就任

11月

- 14日 奈良ファミリー(西大寺東町)内に市民サービスコーナーを開設

12月

- 24日 市史編集のため収集した史料を保存管理する奈良市立史料保存館(脇戸町)が完成

1992年はみなさんにとってどんな年でしたでしょうか。
新しい年を迎えるにあたって、昨年の奈良市の動きを振り返ってみました。



8月15日、世界平和の願いを込めた
平和祈念碑が完成

奈良市立

史料保存館が完成

市史編集で収集した史料を保存



展示される史料のひとつ「奈良町絵図」

奈良町の地名はもとより、社寺名等も明記した極めて精度のある地図といえます。

東は「花山頂上」、西は「油坂大坂口」、南は「竹花町帯解口」、北は「奈良坂京口」までを範囲としています。

絵図の作成年代は元文三年（1738）東大寺大仏殿再建落慶後、回廊ならびに土手ができた時期と考えられ、江戸時代中期ごろの奈良町の様子がわかります。

奈良市史の編集に伴い収集してきた貴重な史料を保存していくため、市史編集室の分室として奈良町に建設を進めてきた「史料保存館」が十二月二十四日に開館しました。

建設されたのは、奈良町の一角の脇戸町一。町屋様式で鉄筋コンクリート造り地上二階、地下一階建てで、延べ床面積四百二十

七・六八平方メートルです。

一階には、事務室のほか、所蔵の史料を展示するケース、中庭があります。二階と地下一階は書庫で、特に

貴重な史料を保存する特別収蔵庫が二階に設けられています。

外観は、古くから残る町家の軒先と高さをそろえ、正面には出格子、むしこ窓やあけ床（いしど）などの伝統的な手法を用いるなど、周囲のまちの景観との調和をはかっています。

ここで保存するのは、主として近世・近代の史料。奈良市が収集した歴史関係資料、古地図類をはじめ、新聞の切り抜きや歴史関係の書籍などを保存し、将来の歴史研究に役立てるための整理をしています。



所在地 脇戸町1-1
電話番号 27-0169
開館時間 午前9時～午後5時（入館無料）
休館日 土・日曜日、祝日、年末年始（12月27日～1月3日）

奈良市史



これまで市史は、考古・民俗・地理・自然・美術・書跡・建築・工芸・社寺の各説編九冊と、通史一（古代編）奈良時代までと通史二（近世編）安土桃山時代（江戸時代）が発刊されています。

そして、通史二（中世編）平安時代（室町時代）と通史四（近代編）明治時代（昭和二十年）の編集を現在進めています。

発行されているうち、通史一と通史三については市民への頒布版（有料）が若干残っていますので、くわしくは市史編集室（☎074-271111）へ問い合わせてください。



ママさん特派員レポート

神功三丁目
松村 せつ子さん



埋蔵文化財は古代からのメッセージ

奈良の歴史を語る埋蔵文化財調査センター

みなさんは「埋蔵文化財調査センター」という施設が市にあるのをご存知ですか。

日ごろ市役所の仕事に関心や馴

じみのなかった私にとってももちろんそのような施設があることを知ることはありませんでした。でも、

ママさん特派員として、前回、大柳生の大鼓踊り取材するうちに、人から人に受け継がれていく民俗芸能、人々の信仰に支えられ大切に守り伝えられてきた社寺などの建造物や彫刻・絵画などいろいろな形の文化財があることを知り

ました。私たちの生活している奈良の地中に眠る埋蔵物や遺構もそのひとつであることも知りました。今回はこの埋蔵文化財に関心を寄せ「埋蔵文化財調査センター」を訪ねてみました。

このセンターは、埋蔵文化財の発掘調査をはじめ出土文化財の整理や保存、そしてその研究と活用を図る拠点施設として昭和五十八年九月に設置され、十年を過ぎようとしています。所在地は大安寺西二丁目、市の消防本部から東へ

二百メートルばかり行ったところにあり、市庁舎から離れていることもあってあまり知られていないのです。

さっそく、文化財課調査係長の森下さんにいろいろとお話を伺いました。

森下さんはまず「埋蔵文化財を保存する最良の方法は何だと思われ

ろは地中に埋れたまま残しておくのが遺跡や出土品を壊さず、次代へ引き継いでいく一番いい方法だ

と思うんですが」と前置きしたうえで現在の発掘調査の実状を説明してくださりました。

近年、奈良も例にもれず都市化が進み、マンションやビルの建設など、かつての都「平城京」周辺も開発が盛んになって来

ました。民家など普通の住宅を建てるくらいであれば、地中の遺跡に影響もなく発掘調査もしないでいい

そうです。しかし、大きなビルとなると地中深く掘られるため、遺跡が壊れる恐れがあるので工

事の前には発掘調査し、出土品の保存や遺構の記録を残すことが必要とな

ります。

平城京の中心となった宮跡は国の特別史跡に指定され、奈良国立文化財研究所によって調査、そして保存と研究が進められていま

すが、もちろんその周辺にも当時の都の様子を知るうえで貴重な遺跡が地下に眠っています。市の埋蔵文化財調査センターでは、この地

域の発掘と調査を仕事としていま

す。

センターでは、現場から持ち帰られた土器や瓦等の出土品を女性の方が手際よく水洗しておられ

ました。水洗の後にはカビなどが生じないように乾燥させます。また、

木製や金属製の出土品はそのまま放置しておくとお変質してしまうた

め、薬品などで特殊処理が施され

ます。

この後、出土品一点ごとに出土地点が記入され復元されます。そして実測図や拓本などが作成され、その記録が貴重な資料として保存されていきます。

センターを訪れた一週間後、史跡文化センターで平城京展が開か

れました。発掘調査の成果を広く市民に紹介しようと、センター開

設と同時に毎年催され、第十回を迎えているそうです。今回は、平

城京を内外から築き上げた人々のくらしぶりに焦点をあて、「平城

京を築いた人々」そのくらしを訪ねて」をテーマに出土品やパネ

ルなどで同センターでの研究成果が興味深く展示されていました。

今まで古代や考古学に関心が無かつた私ですが、この展示を見てこれ

まで一度も足を運ばなかったことを悔やんでいます。

奈良には数多くの国宝の建造物や仏像などがあり、国内外からの観光客や修学旅行生で賑わっています。しかし、奈良のほんとうの歴史をどれくらいの人々が感じ

てくれているでしょうか。

もし、平城京展のように市が行ってきた発掘調査によって明らかにされてきた奈良の歴史を、資料館や博物館のような施設で常設展

示されれば、学生達にとっても生き

土の微妙な変化で遺構を探し出すには経験と勘が必要という西崎さん御



た教材となるのではないでしょう

か。せっかく発掘した出土品などをただ保管するだけでなく、広く公開することによって埋蔵文化財への関心も高まるのではないかと

思いました。

その後、菅原町の発掘現場を訪ねました。多くの人がヘラのよう

なもので地面を削りながら、土の色の変化、土質の違いから遺構を

探し出す作業をされているところ

でした。現場の責任者の西崎さん

に話を聞きましたが、酷暑・寒風

の中での作業の様子は、俗にいう

三代から学んで来られた考古学が本

当に好きでないと出来ない仕事だ

ろうと思いました。

毎日のように土の中から掘り出

される埋蔵文化財は私たちに何を

語り、伝えようとしているのか……

こつこつと地味な調査を通して、

少しずつ古代からのメッセージが

私たちに聞こえてくるような気が



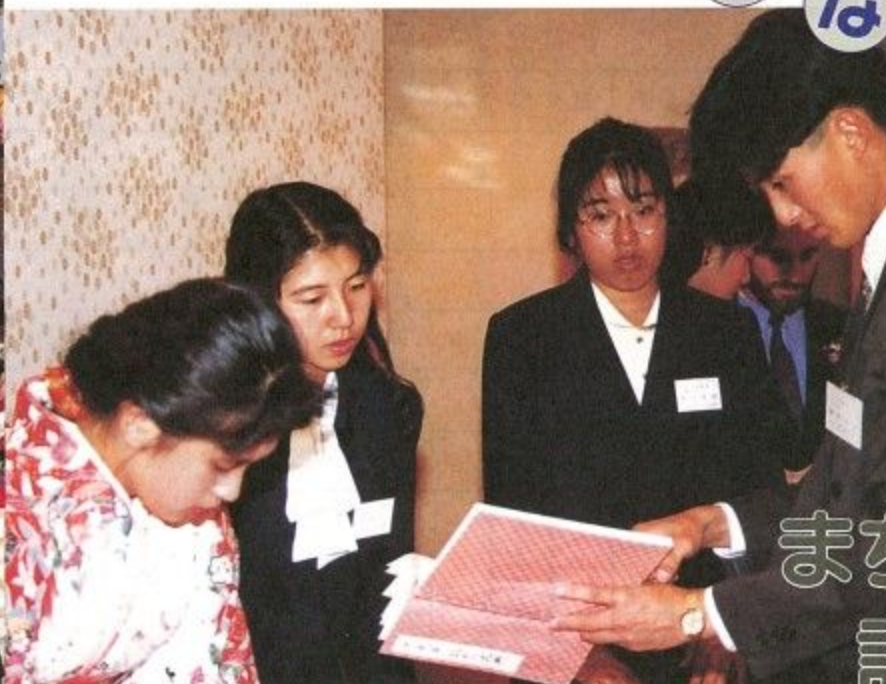
遺物には一つひとつ土地点が記入され、復元される。まるでパズルのような細かい作業が続く



7

みんなのページ

まちの話題



国際交流をささえる

“草の根”たち



オーストラリア・モーロングの小学校での文化集中講座。主婦、学生ら約20人が参加し、日本の生活様式や遊びなどを伝えました。

オーストラリア駐日大使の祝辞が終わると、会場は拍手に包まれました。奈良日豪協会十周年記念式典の華やかな会場。その隅で若者たちが数人、進行を見守っています。

彼らはこの協会の事務局員。事務局長の稲積正人さんを含め、八人全員が学生です。バイトや学校とバランスをとりながら、ボランティアで会の運営やさまざまな行事の企画、留学生の受け入れ先を探すといった地道な活動を続けてきました。

“人との出会いがこの協会の魅力。さまざまな国の人と交渉して、行事がうまくいった時はとてもう

れしい”と稲積局長。式典会場でも打ち合わせや確認に走りまわっていました。そんな彼らをサポートするのが局員OBと、会員、特に主婦たちです。

式典の後に開かれるパーティーの会場では、趣向をこらしたものでなしをと、抹茶コーナーと和菓子の実演を計画しました。会場に飾られた生け花も含め、全て、心得のある会員と主婦のボランティアです。

昨年の夏にオーストラリアで行った「日本語・文化一週間集中講座」にも、今回主婦がはじめて参加しました。着物の着付けや民謡を学校などで教えた好評でした。参加

奈良日豪協会とは

昭和五十六年十月に創立。日本とオーストラリアの両国・両国民の相互理解と親善並びに会員相互の親善を目的とし、留学生・研修団の受け入れや、オーストラリアを紹介するイベントの開催、こちらからの派遣や留学など、市民レベルの交流を行っています。

約三百人の会員と、八人の事務局（学生）、理事から成り、協会の運営は全てボランティア、活動資金は会費でまかなうという“草の根”団体です。

昨年に創立十周年記念式典を行い、モーロング、キャンベラ両豪日協会と姉妹協会となりました。

事務局V

中登美ヶ丘二丁目一九八四一七二
☎8841

者の一人、中尾さんは今でも奈良を訪れる外国人の人に着物の着付けをしてよろこばれています。

“主婦の方がホストファミリーになったり、行事の手伝いにと気持ち良く力を貸してくれます。すごいパワーですよ”と局員たちも心強いようす。たくさんの方の好意に支えられて、奈良とオーストラリアの市民交流は、協会創立から十年を経た今、目立たない所でも深まっています。

エコー登美ヶ丘



昭和48年に婦人会の活動の一環として結成され、この4月24日に20周年記念コンサートをひかえて、ただいま追い込み中です。会員35人の大所帯。30代から70代のおばあちゃんまで、50代の主婦が中心と年齢層はちょっぴり高め。でも気持ちの若さでは負けません。歌のおかげでしょうか。

先生の表情豊かな指揮と、会員の明るい性格で、練習は終始なごやかなムード。時に笑いがまきおこり、先生も笑いすぎて指揮ができなくなる一幕もあります。もっとも悪いところはピンピンと指摘されます。言葉をいかにきれいに響かせるかに重点を置き、一節一節何度もやりなおしをして歌いこんでいます。

より多くの人に聞いていただけるよう、全員がんばっています。史跡文化センターが会場ですので、ぜひお越しください。また「私も歌いたい」という人、お気軽に練習をのぞきにきてください。楽しい歌と仲間とおしゃべりがお待ちしています。

練習は毎週水曜日午前10時～正午。登美ヶ丘公民館で。

問い合わせ 山内 (☎7060)

「3B体操」とは、ボール、ベル（眼鏡形空気袋）、ベルト（ビニール製のベルト・輪）の3つの手具を使う体操で、この手具の頭文字をとって3B体操といいます。ダンスやストレッチ、ヨガ、エアロビクスを取り入れ、誰もが無理なく楽しくできる体操です。

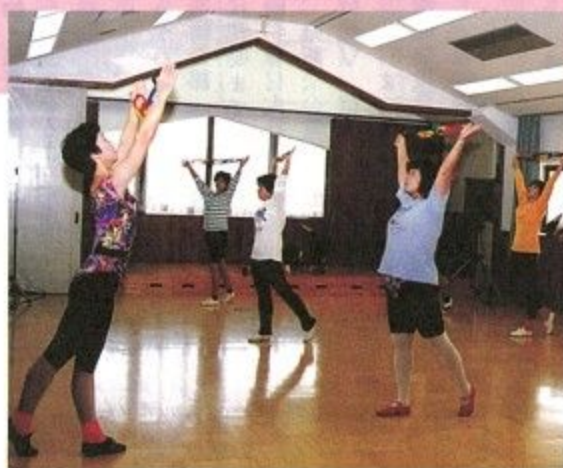
このクラブは、結成してまだ1年半。20代～40代の主婦ばかり約13人です。ストレス解消に、健康維持に、やせるために、そして他のメンバーに会うのを楽しみに週一回集まっています。クラシックのメロディーに合わせて体を伸ばし、ロックのリズムで体を弾ませ、民謡にのせて…？曲の種類もさまざまで、1時間があっという間です。

あなたも気持ちのいい汗と、仲間とおしゃべりを楽しみに来ませんか。体の固い方、運動不足の方でも大丈夫。お気軽にどうぞ。

練習は毎週木曜日午前10時～11時半。都跡公民館で。

問い合わせ 松本 (☎7629)

都跡3B体操クラブ



●サークル紹介掲載希望の募集を再開します。
原則として市の公民館で活動中の自主サークルを紹介し
ます。希望サークルは、①サー

おしらせください

地域での催し、スポーツ大会、祭りなど、あなたの町での出来事や、ユニークな活動をお知らせください。取材にうかがいます。

クル名 ②活動日時 ③活動場所（公民館） ④活動の内容 ⑤代表者の連絡先をお知らせください。
△連絡先▽市役所広報公聴課

（〒630二条大路南二丁目一
一 ☎一一一一）
お電話、お手紙、お気軽に
どうぞ。お待ちしております。

私の好きな本

BOOK



「わたしの 出会った 子どもたち」

灰谷健次郎著

木原雅子（24歳）
敷島町

「鬼の目」「太陽の子」など、子どもを題材とした作品の多い著者が、教師をしていた時に会った子どもたちのことや、自分の少年・青年時代に会った人たちのことを飾らない言葉でつづった記録集です。

小さいころから何度も読み返した本です。子どもの時は子どもなりに楽しんで読め、大人になってからはまた違う視点から見てもおもしろさがありました。淡々としているだけに、かえって心に響くものがあるようです。

（新潮文庫）

奈良百景事業

あなたの好きな

「な なら」を

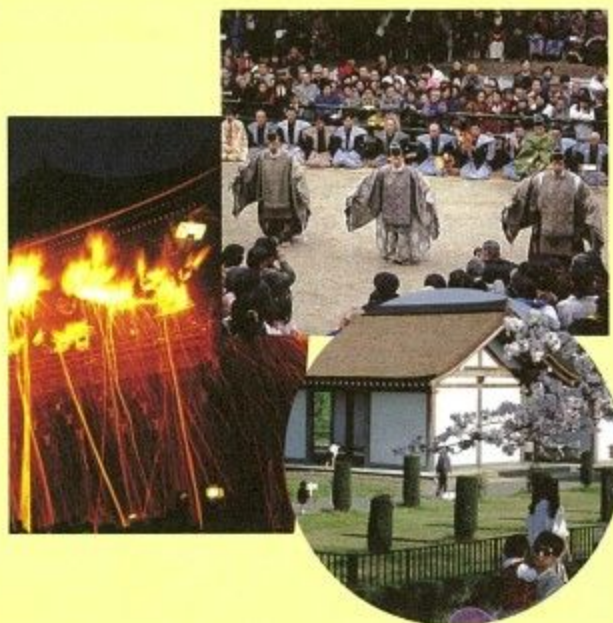
教えてください

奈良市には美しい自然や古くから伝え残されてきた伝統文化や文化遺産が数多くあります。

市では今、この美しい奈良の魅力の再発見と芸術文化の振興のため、「奈良百景事業」を進めています。

これは現在の奈良を絵画に描きとどめ、優れた芸術作品としてみなさんに広く展示公開するとともに、保存し、後世に伝えていくというものです。

この事業を推進するにあたり、みなさんに「好きな



奈良」を教えてください。今後の資料として活用させていただきます。次の要領で意見をお寄せください。いくつでも結構です。

①風俗・行事の部（伝統的な行事から新しいイベントまで）若草山の山焼き、東大寺修二会、猿沢池の盆踊りなど

②風物・風景の部（ならのまちを彷彿させるような場所・場面）奈良公園、ささやきの小径、奈良町庚申さんのみがわり猿など

③建造物の部（古代建築から近代建築まで）正倉院、大仏殿、春日大社、写真美術館、県新公会堂など

△送付先▽ はがきか封書で2月1日までに市役所文化振興課奈良百景事業係へ。くわしくは同課へ。

10月 善意銀行

(敬称略)

松本匡弘（三条宮前町）五千元 △奥村英次（若菜台三丁目）二万円 △ウエルマート三条大路店（三条大路二丁目）一万五千五百十九円 △三杉正邦（六条西三丁目）電動ギヤッジベツ △奈良警察署（二万円）△杉村章（若菜台二丁目）歩行器など △石田匡男（芝笑坂町）紙オムツなど △高田八寿子（青野町）十万円 △中條正憲（六条西四丁目）五千元 △登美ヶ丘地区万年青年クラブ若菜会有志一同 一万三千二百一十円 △サンバード長崎屋奈良店（大森町）二万三千三百六十円 都跡南部地区万年青年クラブ緑友会 一万七千八百六円 △黒川良男（西大寺北町四丁目）電動ギヤッジベツ △戸津政徳（三条松町）五千元 △蓮尾範生（西大寺新町二丁目）五十万円 △堀川尚之（登多市）五万円 △匿名 五千元 △コスモハイツあやめ池自治会 三万円 △青山会（青山七丁目）二万円 △

全国浪花会（八幡市）十一万六千六百三十五円 △廣田久義（山崎町）五千元 △谷本嘉昭（学園新田町）十万円 △北村操（登美ヶ丘六丁目）三千元

【指定寄付】例ブレイズ（朱雀五丁目）四万八千円 △奈良龍心館（百楽園二丁目）三十万円 △学園前保育園（中山町西三丁目）二万円 △大安寺西小学校友会 十万円 △奈良県自動車販売店協会 二十万八千五百六十円

奈良市における都市計画の変更等について

かねてから進めてきました奈良市における線引き（市街化区域及び市街化調整区域の区分）、用途地域、高度地区、防火地域及び準防火地域の変更並びに生産緑地地区及び地区計画の決定について、平成4年12月25日（金）付けで告示いたしました。これらの都市計画に関する図書は、奈良県土木

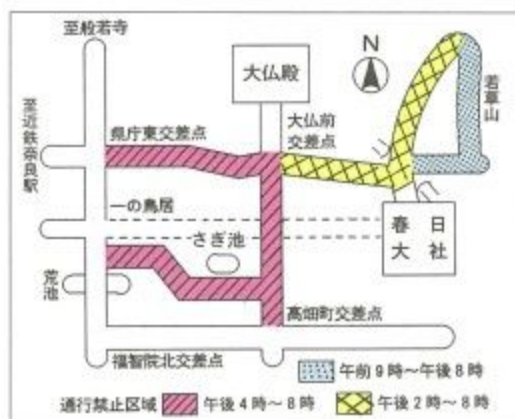
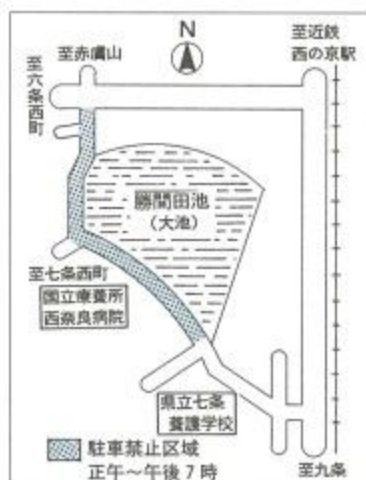
部計画課または市役所計画課で閲覧できます。

この都市計画の変更等に伴い、開発行為、建築行為等の申請手続きについては、新しい都市計画の内容で規制が適用されますので、ご注意ください。

なお、この線引きにより市街化調整区域に編入された土地に、一定の権利者が

線引き、生産緑地地区
用途地域、高度地区
防火地域、準防火地域
地区計画

自己の居住、業務の用に供する建築物を建築しようとする場合などは、告示の日より6カ月以内（平成5年6月24日まで）に都市計画法第34条第9号に基づく届出が必要となりますので、くわしくは市役所開発指導課までお問い合わせください。



若草山 焼きで 交通規制

～ ネオン消灯にもご協力を～

奈良の冬の火の祭典「若草山焼き」が、今年も1月15日「成人の日」に行われます。
この山焼きには、毎年およそ十万人の見物客が訪れ、会場周辺がたいへん混雑し

ます。このため、当日は左図(下)のとおり交通規制がおこなわれます。また、この日、毎年多くのカメラマンや見物客でにぎわう七条二丁目の勝間田池(大池)周辺は左図(上)のように駐車禁止区域となりますので、ご注意ください。

当日は午後5時50分に花火が打ち上げられ、6時に一斉に点火されます。この山焼きをきれいに見るため、花火を合図に午後6時15分までネオンを消灯するように主催者が協力を要請しています。



戸籍手数料の一部を 1月1日から引き上げます

「戸籍手数料令の一部を改正する政令」により、1月1日から市民課、各出張所の窓口で交付の際の手数料を下記のとおり引き上げます。

(カッコ内は旧料金)		
・戸籍謄抄本	一通につき	400円 (300円)
・除籍謄抄本	一通につき	700円 (500円)
・戸籍の記載事項証明	一件につき	300円 (200円)
・除籍の記載事項証明	一件につき	400円 (300円)
・届出もしくは申請の受理の証明書	一通につき	300円 (200円)
・婚姻・離婚・養子縁組等の受理証明書 (上質紙を用いた場合)	一通につき	1,300円 (1,000円)
・届出その他受理した書類の閲覧	一件につき	300円 (200円)

<問い合わせ> 市役所市民課、各出張所へ

外国人登録制度が 1月8日から変わります

1月8日から永住者、特別永住者の人については指紋押なつ制度が廃止され、次回登録切替の際には、署名、家族事項を登録することになります。

登録用写真の規格も次のように変わります(日本旅券用写真の規格で撮影されたものもこの規格に合います)。

＝ 規 格 ＝

- ▷ 提出日前6カ月以内に撮影されたもの
- ▷ 縦4.5cm、横3.5cmで顔が中央に位置し、頭の上限からあごの先端までが2.5cm～3.1cmのもの。無帽、無背景、本人のみ、なるべくカラーで正面向きのもの。

なお、登録用写真は地方入国管理局で撮影されると無料です。

<問い合わせ> 市役所市民課へ。

水道料金の支払いは
便利な口座振替で

口座振替を利用されると金融機関にあるあなたの預金口座から自動的に料金が支払われるのでとても便利です。特に留守がちな家庭や商売をしている人、共働きのお家庭におすすみます。口座振替の申し込みは預金の印鑑と最近の水道料金領収書を持って、奈良、大阪、京都に所在する金融機関（一部除く）、市内の各郵便局、市農業協同組合の本所・支所へ。なお水道局料金課（☎5200）または西部営業所（西大寺以西 ☎4471）でも取扱っています。くわしくは同課、同所へ。

障害者のための
職業準備訓練受講生募集

奈良障害者職業センターが、就職を希望している障害者を対象に、社会に出て働くための基本的な労働習慣を身につける訓練を実施しています。

訓練の内容は、同センターが設置する職業訓練室（名称は「奈良ワークトレーニング社」という模擬会社）へ社員として通所しながら

簡単な作業（ボールペン等の組立、コンセントプラグの組立、結線、ペーパーワーク作業、その他実際の事業所内での作業等）を行います。

訓練期間：1月18日～3月12日の8週間

▽応募：奈良ワークトレーニング社（大宮町二丁目）▽定員：10人▽受講料：無料▽申し込み：奈良障害者職業センター（☎5284）かハローワーク（公共職業安定所 ☎1601）へ。

自動車事故による重度
後遺障害者に介護料支給

奈良自動車事故対策センターでは自動車事故により頭部または脊髄に損傷を受け、常時介護を必要とする重度後遺障害者を抱える家族の精神的、肉体的、経済的負担の軽減を図るため、脳損傷者、脊髄損傷者には次のような介護料支給制度を行っています。

●介護料の額 入院の場合 4千円 ▽自宅の場合 2千円 いずれも1日を単位として支給。なお支給には脳損傷者、脊髄損傷者で支給要件が異なります。

●申し込み・問い合わせ 同奈良支所（〒630 三条町四

八七 小山ビル3階 ☎0613）へ。

自動車事故による交通
遺児家庭への貸付制度

奈良自動車事故対策センターでは一家の働き手が自動車事故で亡くなった、重度の後遺障害などで生活に困っている家庭の赤ちゃんとから中学卒業までの交通遺児のために次のような貸付制度を行っています。

●貸付金額 月額1万8千円、一時金として14万3千円 ▽小・中学校への入学支度金 4万円

●利子 無利子
●返還方法 中学校卒業後20年間で均等返済（高校・大学進学者は卒業まで猶予）
●申し込み・問い合わせ 同奈良支所（〒630 三条町四八七 小山ビル3階 ☎0613）へ。

県定期婦人出張相談室

複雑かつ多様化する婦人問題に対して適切な指導・助言などを行います。
とき：1月18日(月)午前10時～午後4時 ▽ところ：市役所1階福祉部面談室

奈良市写真美術館

(高畑町600-1 ☎9811)

1～3月の展示

入江泰吉花のある風景

～伝統が生んだ一つの定型～

1月5日(火)～3月28日(日)

展示室
A

奈良大和路にこだわり撮りつづけた入江氏にとって、花は当初風景の中の一点景でした。それが花そのものへと被写体に移っていきます。それは万葉歌に詠ま



れた花々から古代人の「こころ」に触れ、奈良のもうひとつの伝統の美しさの秘密に近づこうとしたのです。

今回の展示は昭和50年代に撮影した作品を中心に36点で構成しました。宇陀山中にひっそりと咲く「仏隆寺の桜」をはじめ東大寺境内や奈良公園、山の辺、飛鳥などに咲く花々のほか、紅葉や雪木立の作品も展示します。

若いころ画家を志望した入江氏が創りあげた写真世界の一つの定型となる「花のある風景」を鑑賞してください。

入江泰吉一周忌追善展

～入江泰吉と水門会～

1月5日(火)～31日(日)

展示室
B

入江氏は20歳から写真の道に入り、戦災のため故郷奈良に帰って以来45年間、奈良大和路を撮りつづけてきました。その間、精力的に後進の指導をし、写真家を育てました。今回はその門下の写真家の作品約100点を展示し、入江氏をしのびます。

お水取り

～入江泰吉 十二人目の練行衆～

2月11日(木)～3月28日(日)

東大寺の修二会は「お水取り」で知られる最古の仏教行事です。一般には3月12日の「おたいまつ」の日だけと思われがちですが、2月20日の試別火にはじまり、3月1日からは2週間厳格な本行が続きます。行法の練行衆（こもりの僧）は11人ですが、10数年全行法を密着撮影した入江氏はいつしか「12人目の練行衆」と呼ばれるようになりました。代表作約40点で「お水取り」のすべてをご覧ください。

<臨時休館のお知らせ>

2月1日(月)～10日(水)は工事のため全館休館します。

公民館

中央公民館

〒630 上三條町二二一四
☎ 26 6506

新春名画鑑賞会 とき:

1月17日(日)午後1時から受
付。上映は1時20分から

▽定員:250人 ▽上映映画:

「ロミオとジュリエット」

▽料金:無料 ▽申し込み:

不要。当日直接会場へ。

平城公民館

〒631 秋篠町一四六八
☎ 3578

ファミリーコンサート

「新春世界を歌う」 シュー

ベルト歌曲や日本歌曲など

平成5年
成人式

市・市教育委員会では、平成5年成人式を1月15日「成人の日」に祝賀式と記念アトラクションの二部構成で举行します。会場は市中央体育館(法蓮町)です。今回対象となるのは、昭和47年4月2日～昭和48年4月1日生まれの人です。案内状をお送りしていますが、万一届かなかった場合は直接会場へお越しください。

なお、会場周辺の混雑を避けるため、車での来場はご遠慮ください。くわしくは市役所社会教育課へ。

●祝賀式

時間 午前10時～10時50分(受付は9時半から)

内容 新成人に贈ることば、新成人の主張ほか

司会 タージン

●記念アトラクション



いくいなきこ
生稲晃子
オンステージ

時間 午前11時～正午

※記念アトラクションのあと、新成人の人たちで記念写真撮影を行います。成人式の記念にぜひ参加してください。写真は約1カ月後に郵送します。

世界の有名な歌曲の数々を重厚な男声バスの独唱で楽しんでください。

とき:2月7日(日)午後1

時半～3時 ▽定員:成人

100人 ▽出演:お話し・進

行 武田圭史さん、独唱

渡辺重之さん(声楽家)、

ピアノ伴奏 脇坂寿枝さ

さん ▽申し込み:住所、氏

名、電話番号を1月31日ま

でに直接または電話で同館

へ。多い場合は抽選。

催し・教室

老春大学

とき:1月25日(月)午後1

時半～3時半 ▽ところ:

史跡文化センター(三条大

路二丁目) ▽内容・講師:

「やさしさとふれあいのあ

るまちづくり」・大川靖則

市長、「ロシアは、どこへ

行ったのか」・勝田吉太郎

奈良県立商科大学学長 ▽

定員:60歳以上の人150人

▽申し込み:往復はがきに

住所、氏名、年齢、電話番

号を書いて1月18日までに

必着で市役所高齢者福祉課

へ。はがき1枚に1人。多

総合福祉センター

〒630 左京五丁目三二一

☎ 70770

FAX 70773

早春ふれあい囲碁・将棋

大会 とき:1月31日(日)は

囲碁大会、2月7日(日)は将

棋大会。両種目参加可。

時間は両日とも午前10時

午後3時半 ▽定員:身体

障害者と健常者50人 ▽締

め切り:1月20日

ちぎり絵教室 とき:1

月28日、2月4日・25日、

3月11日の午前10時～正午

▽定員:心身障害者・児12

人 ▽材料費:4千円 ▽締

め切り:1月20日

陶芸教室 とき:1月28

日・29日・2月25日・3月

11日の午後1時半～3時半

▽定員:心身障害者・児12

人 ▽材料費:150円 ▽締

め切り:1月20日

△申し込み▽はがきに住所、

氏名、年齢、電話(ファク

ス)番号、障害の種類と程

度、囲碁・将棋は棋力(段・

級)を書いて、各締め切り

日までに同センターへ。電

話(ファクス)も可。

勤労者総合福祉センター

(サン・アクティブ奈良)

〒630 佐保台西町一五

☎ 2444

陶芸教室 とき:2月10

日・3月24日の毎週水曜日

(3月10日を除く) 午後6

時～8時45分と3月7日(日)

の午前10時半～午後5時の

7日間 ▽定員:市在住・

在勤の勤労者16人 ▽内容:

陶芸入門・5作品の製作

▽受講料:3千600円・教材

費3千円

初心者パソコン教室 と

き:2月3日・3月24日の

毎週水曜日午後6時半～8

時半の8日間 ▽定員:市

在住・在勤の勤労者10人

▽受講料:3千800円・教材

費千円

△申し込み▽往復はがきに

教室名、住所、氏名、電話

番号、勤務先を書いて、1

月18日までに必着で同セン

ターへ。多い場合は抽選。

はがき1枚に1人限り。

就業を希望する

女性のための講習会

ワイドプロセッサ とき:

2月23日・3月30日の毎週

火・水・木・金曜日午前9

時半～午後3時半 ▽定員:

年始・祝日のごみ収集

- ▶1月1日(金)～4日(月)は収集を休みます。5日(火)から平常どおり収集します。
- ▶1月15日(金)の「成人の日」は「燃やせるごみ」の収集を休みます。該当地区は、1月19日(火)に収集します。

昭和18年1月～同27年12月に生まれた女性30人 ▽内容:ワイドプロ検定4級程度 △申し込み▽1月20・21日午前9時半～午後3時半に県婦人就業サービスセンター(登大路町一〇一)婦人会館内 ☎ 5729 で本人が直接申し込んでください。

市果樹園芸組合が

果樹のせん定講習会

とき:1月12日(火)午前9

時～正午 ▽ところ:伏見

公民館と植原農園(青野町)

▽樹種:ブドウ、カキ、キ

ウイ、スモモ ▽持ち物:

せん定バサミ、筆記用具

▽定員:30人 ▽費用:無

料 ▽申し込み:電話で1

月11日までに市役所農林課

へ。多い場合は抽選。

奈良マーチャント
シードセンター〒630 橋本町三ー一
☎ 2794003
FAX 2794004

パソコン講習会表計算基

礎コース とき：2月16日

(火)・17日(水)の2日間。コ

ースNo. (P33) 午後1時半

～4時半、コースNo. (P34)

午後5時半～8時半 ▽

定員：各10人 ▽テキスト

代：2千円 ▽締め切り：

2月6日

パソコン通信コースと

き：2月19日(金)。コースNo.

(P51) 午後1時半～4

時半、コースNo. (P52) 午

後5時半～8時半 ▽定

員：各10人 ▽テキスト代：

千円 ▽締め切り：2月9

日

POP広告作成講習会

とき：1月19日(火)午後2時

～5時 ▽定員：30人 ▽

内容：POP広告の制作の

テクニック ▽テキスト・

材料代：3千円 ▽締め切

り：1月12日

△申し込み▽はがきに住所

氏名、年齢、電話番号、職

業、コースNo.・受講月を書

いて各締め切り日までに同

センターへ。ファクス、し

るくんネットセンターあて

メールも可。

サン・アビリ

〒630 左京五丁目三ー一
☎ 710775
FAX 710773

障害者職業相談 とき：

2月19日(金)午後1時半から

▽相談員：奈良公共職業安

定所・専門相談員

東老春の家

〒630 法蓮町一七〇二一
☎ 243151

新春囲碁・将棋大会 と

き：1月24日(日)午前10時

から ▽対象：60歳以上の

人 ▽申し込み：電話で1月19

日までに同館へ。

西老春の家

〒631 高梁町二丁目九・一三
☎ 3151

健康相談 とき：1月22

日(金)午後1時半～3時 ▽

内容：保健婦による血圧測

定と個別相談 ▽対象：60

歳以上の人

平城わんぱく村の

村民を募集します

平城児童センター(社会

福祉法人宝山寺福祉事業団)

がつぎのとおり募集します

期間：4月～来年3月。

毎月第1・3日曜日午前9

時半～午後3時 ▽定員：

小・中学生60人 ▽活動内

容：農耕(綿の栽培)、手

作業(わら細工)、野外実

習(キャンプ、ボランティア

活動)など ▽村民税：

年額2万円(材料費、保険

料等を含む) ▽申し込み：

はがきか電話で1月23日ま

で同センター(〒631 歌姫

スポーツ

スポーツ教室

婦人バドミントン教室

とき：1月19日から毎週火

曜日午前9時半～11時半。

10回 ▽定員：家庭婦人の

初心者60人

婦人ソフトテニス教室

とき：1月19日から毎週火

曜日午後1時半～3時半。

10回 ▽定員：家庭婦人の

初心者60人

伝統芸能の集い

「古代芸能の世界

—伎楽・舞楽・和舞—

と き 2月6日(土)午後2時～4時

ところ ならまちセンター市民ホール
(東寺林町)

内 容 「古代芸能の世界—伎楽・舞

1. 伎楽(天理大学雅楽部)
2. 和舞(南都楽所)
3. 舞楽(南都楽所)

曲目は未定で、各演目には解

説が付きま。

定 員 300人(入場無料)

申し込み 往復はがきに住所・氏名(返

信用にも)、電話番号を書い

て、1月28日までに必着で市

役所文化財課へ。多い場合は

抽選。

青少年バドミントン教

室 とき：1月19日から毎

週火曜日午後4時半～6時。

10回 ▽定員：小学3～6

年生50人

勤労者バドミントン教室

とき：1月19日から毎週

火曜日午後6時半～8時半。

10回 ▽定員：市在住・在

勤の勤労者の初心者60人

※以上、会場は中央体育館

健康体操教室 とき：1

月19日から毎週火曜日午前

10時～11時半。10回 ▽定

員：初心者80人 ▽内容：

音楽を使ったリズム体操

青少年女性体操教室 とき：

1月19日から毎週火曜日午

後4時半～6時。10回 ▽

定員：小学生50人

操体法教室 とき：1月

19日から毎週火曜日午後1

時から毎週火曜日午後1

体操の集い

学校週5日制に伴い第二

土曜日に施設を無料開放し、

次のように行います。

中央体育館開放日

法蓮町 ☎ 241501

【とき】 1月16日(土)午前

9時～正午 ②午後1時～

4時：混雑時は時間制

【種目】 バドミントン

※学校等のクラブ活動はで

きません。体育館シューズ

を必ず使用して下さい。用

具のある人は持参してくだ

さい。

麻しん・MMR(麻しん・おたふくかぜ・風しん)の予防接種

個別接種で

麻しん(はしか)・MMR(麻しん・おたふくかぜ・風しん混合)ワクチンの予防接種を個別方式で行います。MMRは、1回の接種で、はしか・おたふくかぜ・風しんの予防ができます。

麻しん単独ワクチンを原則に行いますが、保護者の希望でMMRの接種もできます。接種は無料です。

＜該当の子＞ ①平成3年10月1日～平成3年12月31日生まれの子(通知書を送ります) ②平成3年9月30日以前の生まれの子(以前に通知書を送付済み)
※ただし、今までに麻しんまたはMMRの予防接種を受けた子や麻しんにかかった子、接種当日に満6歳を越える子は受けられません。

10月1日から接種年齢が変わりました。

- ・麻しん単独ワクチンを接種される場合は、1歳(12カ月)から接種できます。
- ・MMRワクチンを接種される場合は、1歳6カ月(18カ月)から接種できます。

＜接種期間＞ 満6歳までの期間(日曜・祝日と各医療機関の休診日を除く)

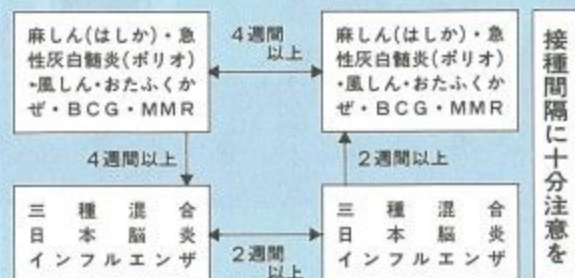
(注)平成2年7月7日～平成3年1月6日生まれの子を対象に、平成5年1月～3月に三種混合予防接種がありますので、他の予防接種との間隔に気をつけて受けてください。

＜接種を受けるには＞ 該当児には通知書を送りますので、通知書を持って取り扱い医療機関(10月1日号しみんだよりに掲載)に行き、接種日を予約し問診票をもらってください。予約日には、通知書と問診票(必要事項を記入し、認め印を押したものを)、母子健康手帳を持って、子どもの健康状態のよくわかる人が同行してください。

通知書がないと受けられないので、平成4年12月16日以降の転入者や、その他の事情で通知書の届かない人は、市役所衛生課へ連絡してください。

◇受けられない子◇

- おたふくかぜ、風しん、水ぼうそう、リンゴ病、手足口病にかかった子は、その病気が治って4週間、突発性発疹、とびひは2週間過ぎていない子
 - 発熱(37度以上)、または著しい栄養障害のある子
 - 心臓血管系疾患、腎臓疾患、肝臓疾患にかかっている子で当該疾患が急性期若しくは増悪期または活動期にあるもの
 - 接種しようとする接種液の成分によりアレルギーを呈するおそれがあることが明らかな子
 - 1年以内にけいれん(ひきつけ)をおこした子
 - 麻しんにかかった子、または麻しん・MMRの予防接種を受けた子
 - 3カ月以内にガンマグロブリン(免疫血清)の注射を受けた子
 - その他医師が予防接種をすることを不適当と認めた子
- また、他の予防接種との間隔も、下表のようにあけなければなりません。



※ただし、三種混合の第1期接種は、3～8週間の間隔をあけて3回、ポリオ(生ワクチン)の服用は6週間以上の間隔をあけて2回します。

◇異常に注意を◇

この予防接種は、生きたワクチンを接種しますので、麻しんワクチン接種後は主として7～10日ごろ、MMRワクチン接種後は約3週間後にそれぞれ副反応が出ることがあります。子どもの状態に注意してください。また、高熱がでたり、気にかかることがあれば、接種を受けた医療機関に相談し、指示を受けてください。その他くわしくは市役所衛生課へ。

寒げいこと参禅会

とき…1月22日(金)～24日

(日)の午前6時～7時(受け付けは5時半から)▽と

ころ…剣道Ⅱ中央体育館、柔道Ⅱ中央第二武道場、なぎなたⅡ中央第二体育館、座禅Ⅱ中央武道場小道場

▽対象…市内の中・高・大学生と一般の人、市内の道場に通っている人▽申し

込み…学校・団体の参加者は、学年別の参加者数と引

率指導者名、一般参加者は、住所、氏名、年齢を書いて

1月9日までに必着で奈良市武道振興会(〒630法蓮町

一五三〇 中央第二武道場

付は午前9時半～10時半

●とき・ところ 右表。受

付は午前9時半～10時半

●とき・ところ 右表。受

付は午前9時半～10時半

●とき・ところ 右表。受

付は午前9時半～10時半

●とき・ところ 右表。受

付は午前9時半～10時半



10

大陸のかおり秘め優雅に華麗に

―舞楽始めの音に酉羽とりばたくか―



なかった。この組織化されたのが南都楽所。明治維新で各地の楽所が廃止されるまで存続する。今の南都楽所は昭和四十三年社団法人として発足したもので、神職、公務員、大学生、サラリーマンなど様々の人で構成。女性三十人も加わって、年五十〜六十回の公演をこなしている。

舞楽始めの雅楽の音に、酉さん優雅に羽ばたいて、この一年を祝福してくれるだろうか。

文・吉田 魁子
絵・星野 京

奈良市民憲章

奈良は日本のふるさと。美しい自然とすぐれた文化遺産を守り、古都に住むものにふさわしい自覚と誇りに生きましよう。

奈良は未来をひらくまち。青少年は健康で、はつらつと、正しく強い人間になりましよう。

奈良は善意のまち。みんなのしあわせのために、おたがいに助けあいましよう。

奈良は清潔で平和なまち。旅行者にはあたたかく親切に接しましよう。

奈良はのびゆくまち。市民の創意で、伝統と調和のとれた新しい住みよいまちづくりをしましよう。

(編)(集)(後)(記)

あたらしい年に、何を思いますか？

けいかくを立てて“今年こそ”の決意も、

まいとし、1か月で消えていく私…。

しっかりしなくちゃ“今年こそは…”(花)

てんでこまいましたこともありましたが、

おおくのひとのすばらしい

めぐりあいもあった1992年。

であいを今年も大切に…。 (J)

とり年の今年は、

うまく羽ばたける年にしたいですね。

ご字・脱字のない親しみのある誌面作りを

ざゆうの銘とし、今年も頑張ります。(N)

いろいろな誌面づくりに今年も挑戦します。

まず、第1弾はならしりとクイズですが、

すらすらとみなさんは解けましたか。(T)

ぼくの詩…



伏見小学校6年

吉岡 友和

石

道のすみっこに

ぽつんと小さな一つの石

一人でさみしくないかい

石をけって帰った

帰り道分かるかな

編集・発行 奈良市役所広報公聴課

〒630 奈良市二条大路南一丁目1番1号 ☎34-1111